

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет радіоелектроніки

Факультет інформаційних радіотехнологій та технічного захисту інформації

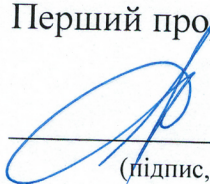
(повна назва)

Кафедра іноземних мов

(повна назва)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор


І.В. Рубан

(підпис, ініціали, прізвище)

« 8 » вересня 2021 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова як мова наукової комунікації

(назва навчальної дисципліни)

рівень вищої освіти третій (освітньо-науковий)

(бакалаврський, магістерський, освітньо-науковий)

спеціальність 051 Економіка, 105 Прикладна фізика та наноматеріали,

(код і повна назва спеціальності)

113 Прикладна математика, 121 Інженерія програмного забезпечення,
122 Комп'ютерні науки, 123 Комп'ютерна інженерія, 124 Системний аналіз,
125 Кібербезпека, 126 Інформаційні системи та технології, 151 Автоматизація
та комп'ютерно-інтегровані технології, 152 Метрологія та інформаційно-
вимірювальна техніка, 163 Біомедична інженерія, 171 Електроніка,
172 Телекомунікації та радіотехніка

освітньо-наукова програма _____

(професійна або наукова) для всіх освітніх програм

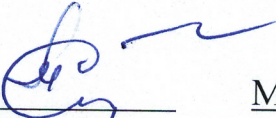
(повна назва програми)

Харків – 2021

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол від 31.08.2021 р. № 1

Завідувач кафедри



(підпис)

М.П. Сукнов
(ініціали, прізвище)

Схвалено секцією №1 НМР ХНУРЕ «Гуманітарна та фундаментальна
підготовка фахівців»

Протокол від 7 вересня 2021 р. № 1

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів - 6	Обов'язкова
Змістових модулів – 4	Рік підготовки
	1-й
	Семестр
Загальна кількість годин – 180	1-й, 2-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 5	Практичні заняття 72 год.
	Консультації 12 год.
	Самостійна робота 96 год.
	Вид контролю:
	Залік

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить: для денної форми навчання –3/5

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова як мова наукової комунікації» є розвиток компетенцій слухача щодо здатності вільно спілкуватися в усній та письмовій формі з питань, що стосуються сфери наукових досліджень, з колегами, науковою спільнотою, суспільством у цілому державною та іноземною мовами.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Іноземна мова як мова наукової комунікації» є вдосконалення вже набутих мовленнєвих умінь з говоріння, читання, письма, набуття лінгвокраїнознавчих та культурологічних знань, які є складовою системного наукового та загального культурного світогляду, професійної етики. формування системи мовних знань щодо науково-технічного перекладу, реферування та анотування фахової літератури.

**У результаті вивчення навчальної дисципліни аспірант повинен:
ЗНАТИ:**

- граматичний матеріал «Артиклі. Прийменники. Займенники. Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Числівник. Словотворення. Часи дієслів групи Indefinite (Active Voice). Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень. Дієприкметник Participle I (форми). Часи дієслів групи Continuous (Active Voice). Дієприкметник Participle II (форми). Часи дієслів групи Perfect (Active Voice). Безособові речення. Конструкція there is, there are. Емфатична конструкція it is (was) ... that (who) ... Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Indefinite, Continuous, Perfect (Passive Voice). Особливості вживання речень у пасивному стані. Сполучники. Складні речення. Складносурядне речення. Складнопідрядне речення. Типи підрядних речень. Непряма мова. Узгодження часів. Дієприкметники Participle I і Participle II (форми та функції). Дієприкметникові комплекси. Незалежний дієприкметниковий комплекс. Інфінітив, його форми та функції. Об'єктний інфінітивний комплекс. Суб'єктний інфінітивний комплекс. Прийменниковий інфінітивний комплекс. Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси. Модальні дієслова. Наказовий спосіб. Умовний спосіб»;

– лексику академічної тематики та фахову лексику;

ВМІТИ:

- перекладати науково-технічні тексти;
- стежити за бесідою або брати участь в розмовах на теми, які стосуються фахової науково-практичної діяльності;
- переглядати наукові тексти в пошуках відповідної інформації і розуміти детальні інструкції або поради;
- робити записи та конспекти;
- брати участь у наукових конференціях;
- писати анотації до наукових статей.

КОМПЕТЕНТНОСТІ:

- здатність вільно спілкуватися в усній та письмовій формі з питань, що стосуються сфери наукових досліджень, з колегами, науковою спільнотою, суспільством у цілому державною та іноземною мовами;
- здатність до пошуку, оброблення та узагальнення науково-технічної інформації з різних джерел (у тому числі іншомовної літератури за фахом).

ПРОГРАМНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ:

- застосовувати універсальні мовні навички дослідника, що дозволяють обирати оптимальні форми та жанри мовлення (в тому числі іноземною мовою) для подання наукової інформації у науковій та педагогічній діяльності.
- застосовувати принципи підготовки та проголошення результатів дослідження за умов дотримання вимог академічної етики та доброчесності, використовувати відповідні засоби вираження наукової думки;
- вміти написати наукову статтю (доповідь) державною та/або іноземною мовою з використанням наукової та навчальної літератури, довідників, словників, документів та іншої науково-технічної інформації з відповідної галузі знань з дотриманням норм авторського права.

Передумови для вивчення дисципліни

Дисципліна «Іноземна мова як мова наукової комунікації» є гуманітарною та соціально-економічною дисципліною з циклу обов'язкових дисциплін та базується на теоретичних знаннях та практичних навичках, отриманих на попередньому рівні вищої освіти (магістра або ОКР спеціаліста).

3 ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Змістовий модуль 1.

Тема 1.

ГраMATика: Артиклі. Прийменники. Займенники. Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Числівник. Словотворення. Часи дієслів групи Indefinite (Active Voice). Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень. Дієприкметник Participle I (форми). Часи дієслів групи Continuous (Active Voice). Дієприкметник Participle II (форми). Часи дієслів групи Perfect (Active Voice). Безособові речення. Конструкція there is, there are. Емфатична конструкція it is (was) ... that (who) ...та інші емфатичні конструкції. Слова-замісники. Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Indefinite, Continuous, Perfect (Passive Voice).

Змістовий модуль 2.

Тема 2.

Особливості вживання речень у пасивному стані. Сполучники. Складні речення. Складносурядне речення. Складнопідрядне речення. Типи підрядних речень. Непряма мова. Узгодження часів. Дієприкметники Participle I і Participle II (форми та функції).

Дієприкметникові комплекси. Незалежний дієприкметниковий комплекс. Інфінітив, його форми та функції. Об'єктний інфінітивний комплекс. Суб'єктний інфінітивний комплекс. Прийменниковий інфінітивний комплекс. Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси. Модальні дієслова. Умовний спосіб.

Змістовий модуль 2.

Тема 3.

Аналітичне читання: тексти за фахом.

Тема 4.

Індивідуальне читання: Аутентичні тексти за фахом.

Змістовий модуль 3.

Тема 5.

Усна практика: Бесіда з теми наукового дослідження, «Наукова конференція».

Змістовий модуль 4.

Тема 6.

Письмова практика: Написання анотацій до наукових статей.

4 СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	Усь-ого	у тому числі					Усь-ого	у тому числі				
		л	п	лб	конс	с.р.		л	п	лб	конс	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль 1.												
Тема 1. Граматика наукових текстів.	22		10		2	10						
Тема 2. Граматика наукових текстів.	22		10		2	10						
Змістовий модуль 2.												
Тема 3. Аналітичне читання	29		10		1	18						
Тема 4. Індивідуальне читання	17		6		1	10						
Усього годин за мод. 1	90		36		6	48						
Модуль 2												
Змістовий модуль 3.												
Тема 5. Усна практика наукового спілкування.	41		18		3	20						
Змістовий модуль 4.												
Тема 6. Письмова практика	49		18		3	28						
Усього годин за мод. 2	90		36		6	48						
Усього годин за семестр	180		72		12	96						

5 САМОСТІЙНА РОБОТА

№	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Вивчення теоретичного матеріалу з використанням конспектів і навчальної літератури	10	-
2	Підготовка до практичних занять з аналітичного читання	20	-
3	Підготовка до практичних занять з індивідуального читання	28	-
4	Підготовка до практичних занять з усної практики	20	-
5	Підготовка до практичних занять з письмової практика	28	-
	Загальна кількість, год.	96	-

6 МЕТОДИ НАВЧАННЯ ТА ЗАСОБИ ОЦІНЮВАННЯ

Застосовуються такі методи навчання: пояснювально-ілюстративний метод (аспіранти отримують знання на лекції, з навчальної або методичної літератури, метод ефективний для передачі великого масиву інформації); репродуктивний метод (застосування вивченого матеріалу на основі зразка, алгоритму); метод проблемного викладу (перед викладом матеріалу ставиться проблема, формулюється пізнавальне завдання, порівнюються різні точки зору і підходи); евристичний, метод (полягає в організації активного пошуку рішення висунутих у навчанні пізнавальних завдань), дослідницький метод (після аналізу матеріалу, постановки проблем і завдань аспіранти самостійно вивчають літературу, джерела та виконують інші дії пошукового характеру). У будь-якому виді навчальної діяльності (лекція, практичне заняття тощо) діють не один чи кілька методів, а їх комплекс. У взаємодії вони забезпечують оптимальний варіант навчального процесу.

Для визначення рівня засвоєння здобувачами навчального матеріалу використовують такі засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- поточний контроль (оцінювання усних і письмових відповідей на практичних заняттях);
- самостійна робота здобувача (написання реферату за темою);
- підсумковий контроль (залік).

7. МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Форми оцінювання результатів навчання: стандартизовані тести; аналітичні звіти, реферати, есе; залік.

Підсумкова оцінка з дисципліни передбачає виконання наступних етапів:

1. Виконати 2 контр. роботи (кожна оцінюється від 6 до 10 балів).
2. Виконати контрольне завдання згідно із заданим варіантом (кожне оцінюється від 12 до 20 балів).
3. Виконати завдання на практичних заняттях (кожне оцінюється від 3 до 6 балів), всього від 30 до 60 балів.

Оцінка за семестр формується наступним чином

Осем: $(2-3) \times 18 \text{ пз} + (6-10) \times 2 \text{ контр. роб.} + (12-26) \times \text{РГЗ} = (60-100) \text{ балів.}$

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка з дисципліни	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
		екзамен, курсовий проект (робота), практика	залік
96–100	A	5 (відмінно)	зараховано
90–95	B		
75–89	C		
66–74	D		
60–65	E	3 (задовільно)	не зараховано
35–59	FX		
0-34	F		

Якісні критерії оцінки

A [96-100], відмінно або зараховано – аспірант виявив всебічні, систематичні та глибокі знання навчального матеріалу з дисципліни; продемонстрував уміння вільно виконувати завдання, передбачені програмою; засвоїв основну та додаткову літературу; проявив творчі здібності в розумінні, в логічному, чіткому, стислому та ясному трактуванні навчально-програмного матеріалу; засвоїв взаємозв'язок основних понять дисципліни, їх значення для подальшої професійної діяльності.

B [90-95], відмінно або зараховано – аспірант виявив систематичні та глибокі знання навчального матеріалу з дисципліни вище середнього рівня; продемонстрував уміння вільно виконувати завдання, передбачені програмою; засвоїв основну та додаткову літературу; засвоїв взаємозв'язок основних понять дисципліни та їх значення для подальшої професійної діяльності.

С [75-89], добре або зараховано – аспірант виявив загалом добрі знання навчального матеріалу при виконанні передбачених програмою завдань, передбачених програмою, але припустив ряд помітних помилок; засвоїв основну літературу; показав систематичний характер знань з дисципліни; здатний до їх самостійного використання та поповнення в процесі подальшої навчальної роботи і професійної діяльності.

Д [66-74], задовільно або зараховано – аспірант виявив знання основного навчального матеріалу з дисципліни в обсязі, необхідному для подальшого навчання та майбутньої професійної діяльності; впорався з виконанням завдань, передбачених програмою; ознайомився з основною літературою; припустив значну кількість помилок або недоліків у відповіді на запитання при співбесідах, тестуванні та при виконанні завдань тощо, принципів з яких може усунути самостійно.

Е [60-65], задовільно або зараховано – аспірант виявив знання основного навчального матеріалу з дисципліни в мінімальному обсязі, необхідному для подальшого навчання та майбутньої професійної діяльності; в основному виконував завдання, передбачені програмою; ознайомився з основною літературою; припустив помилки у відповіді на запитання при співбесідах, тестуванні та при виконанні завдань тощо, які він може усунути лише під керівництвом та за допомогою викладача.

FX [35-59], незадовільно або не зараховано – аспірант мав значні прогалини в знаннях основного навчального матеріалу; допускав принципові помилки при виконанні передбачених програмою завдань, але спроможний самостійно доопрацювати програмний матеріал і підготуватися для перездачі дисципліни.

F [1-34], незадовільно або не зараховано – аспірант не мав знань зі значної частини навчального матеріалу з дисципліни; допускав принципові помилки при виконанні більшості передбачених програмою завдань.

7 МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Базова:

1. Сукнов М.П., Мельник С.С. Практикум з дисципліни «Іноземна мова як мова наукової комунікації» [Електронний документ] / Укладачі: Сукнов М.П., Мельник С.С.. – Харків: ХНУРЕ, 2020.
2. Norris R. Ready for First : workbook with key / R. Norris, L. Edwards. – 3rd ed. – London : Macmillan Education, 2015. – 151 p.
3. Norris R. Ready for First : coursebook with key / R. Norris. – 3rd ed. – London : Macmillan Education, 2015. – 277 p.
4. Oxford Guide to English Grammar. Oxford University Press, 1994. – 446 p. https://www.uop.edu.jo/download/research/members/oxford_guide_to_english_grammar.pdf
5. Верба Г. В., Верба Л. Г. Довідник з граматики англійської мови. – К. : Освіта, 1993. – 320 с.
6. Навчально-довідковий посібник з англійської мови для аспірантів/ Укладачі: Денисюк Н.Р., Кухарська В.Б., Плавуцька І.Р., Федак С.А. – Тернопіль: Вид-во ТНТУ імені Івана Пулюя, 2016. – 124 с.
7. Кобзарь Е. И., Лешнёва Н. А. Business English. – Харьков : Парус, 2007. – 152 с.

Допоміжна:

1. Bailey S. (2011) Academic writing for international studies of business: Taylor and Francis Group, 3rd ed
2. Хименко В.В. Навчальний посібник для аспірантів з англійської мови “Practical guide for postgraduates”. - Харків, ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2002. – 113 с.
3. Т.В. Yakhontova English academic writing (Основи англомовного наукового письма): Навч. посібник для студентів, аспірантів та науковців. – Вид. 2-ге. – Львів: ПІАС, 2003. – 220 с.
4. Іванова Л.А., Сердюк В.М., Ужик В.О. Англійська мова для філологів. Підручник для студентів та аспірантів філологічних спеціальностей. “Philology in English”. – Харків, ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2005. – 316 с.
5. Липко З.М., Ковалева А.В. Навчальний посібник з тестування лексики та граматики для студентів та аспірантів немовних ВНЗ. “Test your English” (Vocabulary and grammar). - Харків, ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2005. – 120 с.
6. Лищенко Л.Л., Ужик В.О., Сергєєва О.А. Навчальний посібник для аспірантів немовних факультетів. “Practice in scientific reading”. – Харків: ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2004. – 120 с.
7. M. Swan, C. Walter. How English Works. – Oxford : Oxford University Press, 1997. – 358с.
8. Bruce Rogers, Nick Kenny. Complete Guide to IELTS Student's National Geographic, Cengage Learning, 2016 – 208 p.
9. Norman Withby. Business Benchmark Pre-intermediate to Intermediate BULATS Student's Book, 2nd Edition. – Cambridge Press 2013. – 184 p.
10. Linda Bunler. Fundamentals of Academic Writing Level 1. – Longman Pearson, 2008. – 236 p.

11. Английский язык для аспирантов = English for Post-Graduates / Учеб.-метод. пособие для аспирантов / Авт.-сост.: О. И. Васючкова, Н. И. Князева, Л. В. Хведченя, Т. Г. Лукша. – Мн.: БГУ, 2005. – 125 с.

Інформаційні ресурси

1. Bell English Online
<http://www.bellenglish.com/>
2. English with the BBC Service
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtml>
3. Oxford University Press <http://www.oup.co.uk/>
4. OUP online <http://www.oup.com/online/>
Oxford DNB, online references, etc.
5. Longman Dictionary <http://www.ldoceonline.com/>
6. Internet Grammar of English (very academic) <http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm>
7. English Grammar and Writing online
<http://www.edufind.com/english/grammar/>
8. Goodtestsandexercisesin EnglishGrammar
<http://www.usingenglish.com/online-tests.html>
9. VocabularyandGrammarExercisesonline
<http://www.roseofyork.co.uk/learning.html>
10. English for learners <http://www.churchillhouse.com/english/learners.html>